

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Il dissoluto punito o sia Il Don Giovanni

dramma giocoso in due atti

Atto secondo

Mozart, Wolfgang Amadeus

Breslau, 1868

Rezitativ

[urn:nbn:de:bsz:31-134685](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-134685)

Scene 4.

Don Juan

Es regt sich was am Fenster! Ja, sie ist es! Ooh, Ooh!

2
vin



Recit: *de* Masetto. // zu Frau Lucrezia! Scene 4 2525

Musical notation for the vocal line. Lyrics: "Habt mir Cou- rage! Ich bin gewiß, ihr müßt es sein, gebt mir"

Violini
Viola
&
Basso

*Masetto und Dancos treten von hinten rechts auf.
Alle mit Fabeln, Längeln, Birken, Mürkäten, Pistolen, Stizabeln
bewaffnet.*

(Liedend.)
D. Juan (b. D.) Masetto

Musical notation for the vocal line. Lyrics: "Clust! // Ihr Frauen / kriecht da! // Ich zeh aufgezuckt, nb"

D. Juan (b. D.) *(für sich.)*

Musical notation for the vocal line. Lyrics: "sichert mir, daß dort sich was be- wagt! // Allen Teufel, Ma- setto!"

Masetto.

Musical notation for the vocal line. Lyrics: "Wax da! Lauer Antwort! Antwort oder ich geb Lauer! Wax ist"

(mit Lauter)

(sich leise & schnell)
D. Juan *(b.F.)*

(abnd Leporello spricht nicht)

Da? // ~~so~~ *viel* ~~Masern~~, *viele* sein gilt als Klugheit! Ja, Leinwand, ~~Leinwand~~ *Leinwand*

Masetto. (Zornig.)

~~unser~~ ~~seiner~~, *Wah* bist Du's Ma- setto? *Geht* Ich bin ich, und

D. Juan

Du? // Willst mich nicht ~~leinen~~, Ich ~~armer~~ *Leinwand* ~~Leinwand~~ *Leinwand*

Masetto

~~Don~~ Juan. // Le-po-rello! Du bist Ich sauber

D. Juan.

Masetto.

252c

Einmal von dem Vorfürten? // Sonilich, von einem Vorfürten! // Ja, von

einem Freund weist, so hilf mir jetzt ich auf den Zus zu


returen, mir suchen ich jetzt auf, ich zu suchen.

D. Juan (b. 2.)

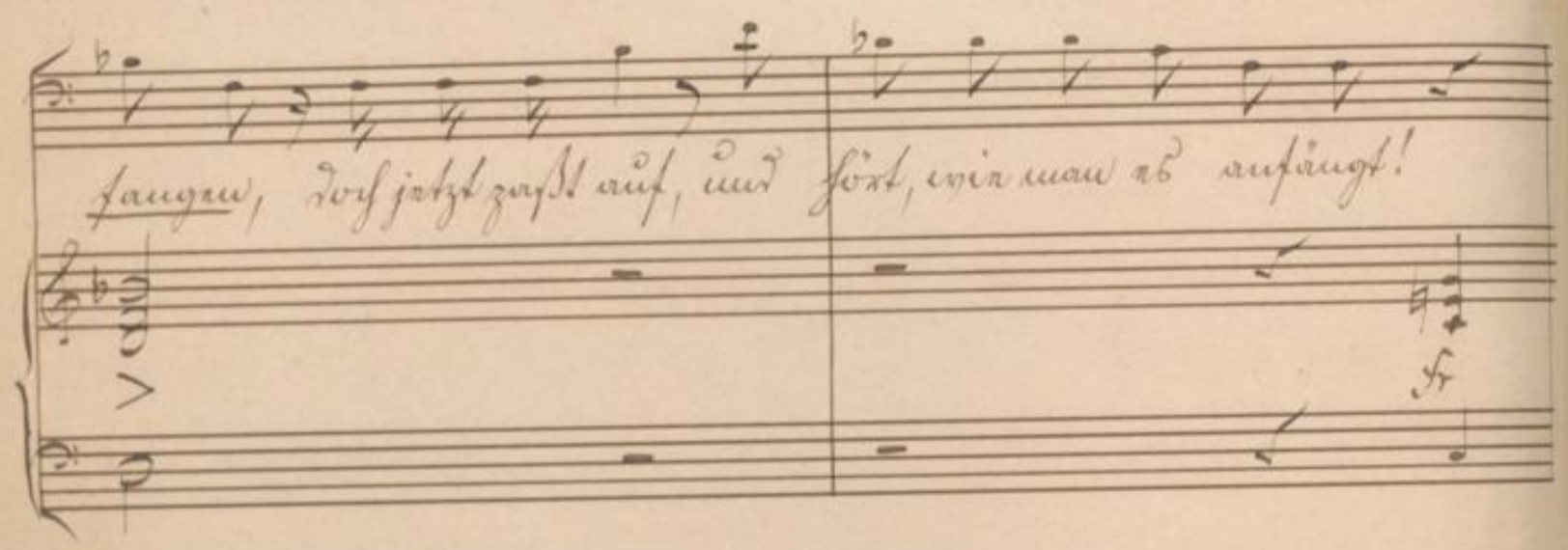
laub!

trium. // Es ist über! Das ist charmant Masetto, ich

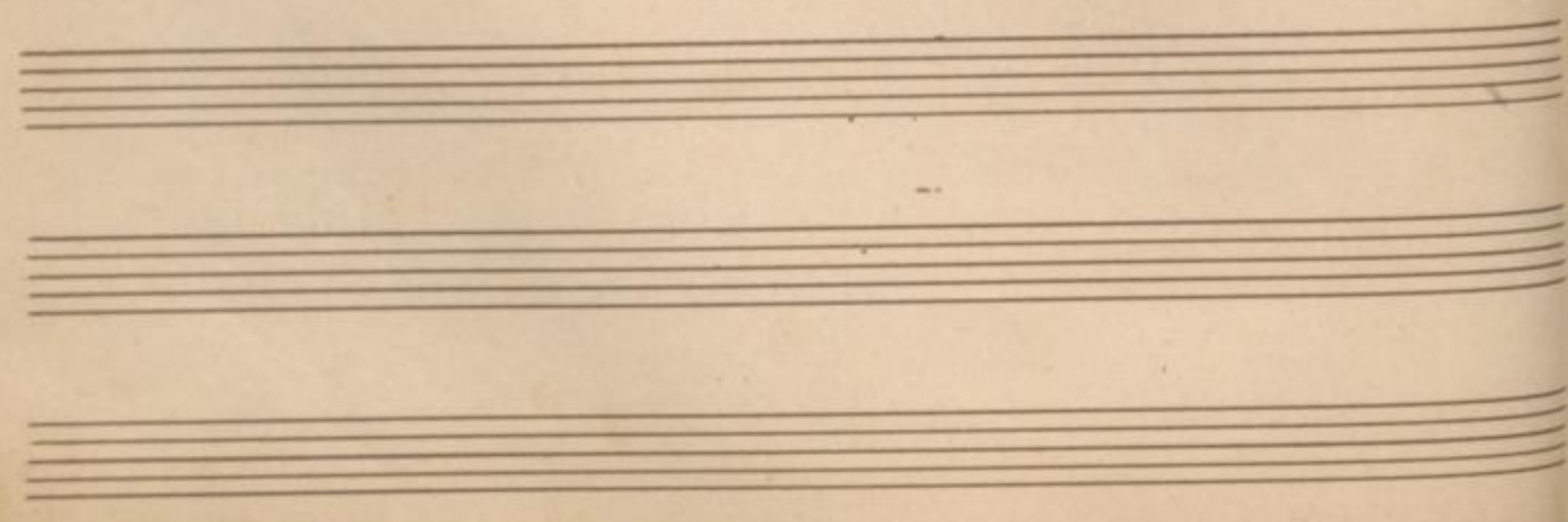
will fünf traulich salzen, das saubere Patrou sieben neu zu



fangen, das jetzt zupst auf, und fort, wie man ab anfängt!



sequel
No. 4
Arie
des
Don Juan.



SCENA IV. D.GIOV.; poi MASETTO, armato d'archibuso e pistola, e contadini armati.

252c/253

D.GIOV. Vè gen-te al-la fi-ne stra; sa-rà dex-sa. Zi-zì! Non ci stan-
 MASETTO. Es regt sich was am Fen-ster, wohl sie sel-ber. Mein Kind! Vor un-ter-

D.GIOV. chia-mo; il cor mi di-se che tro-var-lo dob-biam. (Qual-cu-no par-la!) Fer-
 MASETTO. drus-sen! ich weiss ge-wiss, dass wir ihn end-lich noch fin-den. (Da wird ge-spro-chen.) Bleibt

D.GIOV. ma-te-vi; mi pa-re che al-cu-no qui si muo-va. (Se non fal-lo è Ma-set-to.) Chi va là? Non ri-spon-de.
 MASETTO. ste-ken; ich mel-ne da drü-ßen was zu se-hen. (Das scheint mir Ma-set-to.) Wer ist da? Kei-ne Antwort.

(più forte) D.GIOV. A-mi-mo, schioppo al mu-so! Chi va là? (Non è so-lo; ei vuol glu-di-rio.) A-mi-ci. (Non mi
 Herzhaft, Fließ an die Na-set! Wer ist da? (Er hat Be-glei-ter, hier gilt es Vorsicht.) Gut Freund. (Falsches

MASETTO. (in collera) vo-glio sco-prir.) Sei tu Ma-set-to? Ap-pun-to quel-lo, e tu? Non mi co-no-sci? Il
 Kleid, fal-sche Stim-me!) Bist du Ma-set-to? Ja wohl Ma-set-to; und du? Musst du erst fru-gen? Du

MASETTO. ser-vo son io di Don Gio-van-ni. Le-po-rel-lo, ser-vo di quell'in-do-gno Ca-va-lie-re? Cer-to,
 kennst mich; ich dien' bei Don Ju-an. Le-po-rel-lo? Dienst wohl dem saubern Herrn mit Lust und Freuden? Niemals!

MASETTO. di quel brie-co-ne. Bè, quell' uom sen-za o-no-re! Ah dim-mi un po-co, do-ve pos-siam tro-
 Er ist ein Bö-sewicht. Já, ein Mensch ganz oh-ne Eh-re. Wo ist er jetzt zu tref-fen? Du kannst gewiss mir's

D.GIOV. var-lo; lo cer-co con cos-tor per tru-ci-dar-lo. (Ba-ga-tel-le!) Bra-vis-si-mo Ma-set-to! anch-
 sa-gen. Wir su-chen ihn und wol-len ihn er-schlagen. (Klei-nig-keit!) Vor-trefflich, mein Ma-set-to! Da

io con voi mu-nis-co per far-gliela a quel bir-bo di pa-dro-ne; or sen-ti un po' qual è la mia inten-zio-ne.
 helf' ich mit Ver-gnü-gen; ihn durch-zubläu-n war-längst schon mein Fer-landen. Hört ei-nen Plan, ihn sicher ein-zu-fangen!